

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ

Από το υπ' αριθ. 21/2009 πρακτικό συνεδρίασης
του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Βέροιας

Αρ. απόφ. 548/2009

Περίληψη

Έγκριση καταρχήν υποβολής πρότασης συνεργασίας-αδελφοποίησης του Δήμου Βέροιας με τους Δήμους Aleppo Συρίας και Stara Zagora Βουλγαρίας.

Σήμερα 21 Σεπτεμβρίου του έτους 2009 ημέρα της εβδομάδας Δευτέρα και ώρα 20:00 συνήλθε σε τακτική συνεδρίαση το Δημοτικό Συμβούλιο στην αίθουσα συνεδριάσεων του Δημοτικού Συμβουλίου Βέροιας, Μητροπόλεως 46, στο Δημαρχείο, ύστερα από την με ημερομηνία 17-9-2009 γραπτή πρόσκληση του Προέδρου που δόθηκε σ' όλους τους Συμβούλους, τους Προέδρους Τοπικών Συμβουλίων, τον Πρόεδρο του Τοπικού Συμβουλίου Νέων και στην Δήμαρχο, σύμφωνα με το άρθρο 95 του Ν. 3463/2006 «Κύρωση του Κώδικα Δήμων και Κοινοτήτων και το άρθρο 7 του Ν. 3443/2006.

Αφού διαπιστώθηκε ότι παραβρίσκεται η Δήμαρχος και ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία αφού επί συνόλου 27 μελών βρέθηκαν παρόντα 25 μέλη.

<u>Παρόντες</u>	<u>Απόντες</u>	<u>Παρόντες Πρόεδροι Τ.Σ.</u>
1. Μ. Σουμελίδης	Σ. Παναγιωτίδης	Σ. Διαμαντής
2. Δ. Δάσκαλος	Ι. Ακριβόπουλος	
3. Τ. Χατζηαθανασίου		<u>Απόντες Πρόεδροι Τ.Σ.</u>
4. Γ. Μιχαηλίδης		Ι. Καπετανίδης
5. Π. Παυλίδης		Σ. Κρομμύδας
6. Π. Τσαπαρόπουλος		Η. Σοφινίδης
7. Σ. Μηλιόπουλος		Π. Ποταμόπουλος
8. Ν. Μουσιάδης		Π. Πιτούλιας
9. Α. Δελαβερίδης		Γ. Μανακούλης
10. Α. Τσιάρας		Β. Ρήσσο
11. Ν. Τσιαμήτρος		Ι. Ταρασίδης
12. Ν. Μαυροκεφαλίδης		
13. Κ. Συμεωνίδης		<u>Απών Πρόεδρος Τ.Σ. Νέων</u>
14. Μ. Τρανίδης		Κ. Καπανίδης
15. Α. Παπαστεργίου		
16. Γ. Κάκαρης		
17. Χ. Σκουμπόπουλος		
18. Χ. Γεωργιάδης		
19. Β. Γιαννουλάκης		
20. Ε. Σοφινίδης		
21. Μ. Σακαλής		
22. Μ. Τσιαμήτρου-Καραχατζή		
23. Ε. Γουναράς		
24. Ι. Καλαϊτζίδης		
25. Γ. Ορφανίδης		

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: 1) Κατά την προ ημερήσιας διάταξης συζήτηση προσήλθαν οι κ.κ. Σ. Μηλιόπουλος, Ν. Μουσιάδης, Ν. Τσιαμήτρος, Ε. Σοφινίδης, Γ. Ορφανίδης και αποχώρησαν οι κ.κ. Χ. Γεωργιάδης, Ι. Καλαϊτζίδης, Σ. Διαμαντής.
2) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 523/2009 απόφασης αποχώρησε ο κ. Γ. Ορφανίδης.
3) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 524/2009 απόφασης προσήλθε ο κ. Α. Παπαστεργίου και αποχώρησαν οι κ.κ. Β. Γιαννουλάκης, Ε. Σοφινίδης.
4) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 525/2009 απόφασης αποχώρησε ο κ. Α. Δελαβερίδης.
5) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 532/2009 απόφασης προσήλθε ο κ. Α. Δελαβερίδης και αποχώρησαν οι κ.κ. Ν. Μουσιάδης, Ν. Τσιαμήτρος, Μ. Τσιαμήτρου-Καραχατζή.
6) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 533/2009 απόφασης προσήλθε ο κ. Ν. Τσιαμήτρος.
7) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 534/2009 απόφασης προσήλθαν οι κ.κ. Ν. Μουσιάδης, Β. Γιαννουλάκης και αποχώρησε ο κ. Γ. Κάκαρης.
8) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 536/2009 απόφασης προσήλθε ο κ. Γ. Κάκαρης.
9) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 537/2009 απόφασης αποχώρησαν οι κ.κ. Α. Δελαβερίδης, Β. Γιαννουλάκης.
10) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 546/2009 απόφασης προσήλθε ο κ. Β. Γιαννουλάκης και αποχώρησαν οι κ.κ. Κ. Συμεωνίδης, Γ. Κάκαρης.
11) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 548/2009 απόφασης αποχώρησαν οι κ.κ. Ν. Τσιαμήτρος, Α. Παπαστεργίου.
12) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 549/2009 απόφασης προσήλθε ο κ. Ν. Τσιαμήτρος.
13) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 550/2009 απόφασης αποχώρησε ο κ. Ν. Μουσιάδης.

Στη συνέχεια ο πρόεδρος εισηγούμενος το 12^ο θέμα της ημερήσιας διάταξης έθεσε υπόψη του συμβουλίου το από 16-9-2009 εισηγητικό σημείωμα της Δημάρχου, που έχει ως εξής:

Στην εποχή των δικτύων, της περιφερειακής ολοκλήρωσης και της ανάδειξης των τοπικών επιπέδων διοίκησης σε βασικούς πρωταγωνιστές του σύγχρονου μοντέλου πολυεπίπεδης διακυβέρνησης σε παγκόσμιο επίπεδο, ο θεσμός των αδελφοποιήσεων αποτελεί την πλέον πρόσφορη υποδομή για την ανάπτυξη και περαιτέρω σύσφιξη σχέσεων μεταξύ πόλεων πολιτισμών και πολιτών από διαφορετικές χώρες. Γιατί οι αδελφοποιήσεις

- Αποτελούν ένδειξη και κίνητρο για ενεργό συμμετοχή.
- Ενθαρρύνουν ανταλλαγές εμπειριών σε μια σειρά θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος, συμβάλλοντας στην επίγνωση των πλεονεκτημάτων της εύρεσης συγκεκριμένων λύσεων σε ευρωπαϊκό και παγκόσμιο επίπεδο.
- Παρέχουν μοναδική ευκαιρία να γνωρίσει κάποιος τον τρόπο ζωής των κατοίκων άλλων χωρών και να αναπτύξει φιλικές σχέσεις.

Χάριν του συνδυασμού των παραπάνω στοιχείων, οι αδελφοποιήσεις συνιστούν ένα εργαλείο επίτευξης αμοιβαίας κατανόησης μεταξύ πολιτών, πόλεων και χωρών. Πάνω απ' όλα, όμως, οι αδελφοποιήσεις αποτελούν το επιστέγασμα ανταλλαγών και σχέσεων και, όχι, απλώς, την απαρχή μιας συνεργασίας. Οι αδελφοποιήσεις δεν αποτελούν αυτοσκοπό, αλλά μέσο προώθησης μόνιμων στόχων πολιτικής και ανταλλαγών.

Με βάση τα παραπάνω θα θέλαμε να εξετάσουμε το ενδεχόμενο και την προοπτική της αδελφοποίησης των Δήμων Βέροιας και των Δήμων Aleppo της Συρίας και Stara Zagora της Βουλγαρίας για τους παρακάτω λόγους:

- Το κοινό όνομα, Βέροια, των παραπάνω πόλεων και οι μεταξύ τους ιστορικοί δεσμοί.
- Η ονομασία της Ιεράς Μητρόπολης του Aleppo της Συρίας ακόμη και σήμερα ως Μητρόπολη Βεροίας Χαλεπίου και Αλεξανδρέττας
- Η επιθυμία απόκτησης γνώσης και ανταλλαγής εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών σε διάφορους τομείς.

Οι δράσεις που μπορούν να αναπτυχθούν στο πλαίσιο μιας αδελφοποίησης μεταξύ του Δήμου Βέροιας και των παραπάνω Δήμων είναι κυρίως η συνεργασία στους τομείς της εκπαίδευσης, του πολιτισμού, του αθλητισμού, τουρισμού, εμπορίου και βιομηχανίας καθώς και σε άλλα θέματα που θα μπορούσαμε από κοινού να αποφασίσουμε.

Με τις διατάξεις

A) του άρθρου 219 του Ν. 3463/2006 «Κύρωση του Κώδικα Δήμων και Κοινοτήτων» προβλέπεται ότι ``

1. Οι Δήμοι και οι Κοινότητες συνεργάζονται με πρωτοβάθμιους Οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης της αλλοδαπής, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων τους και υπό την επιφύλαξη των διεθνών υποχρεώσεων της Χώρας:

α. Σε διεθνές επίπεδο, για την προαγωγή της διαπεριφερειακής και συνοριακής συνεργασίας και τη συμμετοχή τους σε δίκτυα πόλεων και ενώσεων.

β. Σε ευρωπαϊκό επίπεδο, για τη συμμετοχή τους σε δίκτυα, προγράμματα και πρωτοβουλίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Συμβουλίου της Ευρώπης.

2. Οι Δήμοι και οι Κοινότητες, στο πλαίσιο των ρυθμίσεων της προηγούμενης παραγράφου, μπορούν να πραγματοποιούν πολιτιστικές και καλλιτεχνικές εκδηλώσεις και ανταλλαγές αποστολών για την αντιμετώπιση θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος, καθώς και να συνάπτουν συμφωνίες.

3. Για τη συμβατότητα της δράσης των Δήμων και Κοινοτήτων με τις εθνικές πολιτικές, την εθνική και κοινοτική νομοθεσία και σε σχέση με το εύρος των αρμοδιοτήτων τους απαιτείται η προηγούμενη σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής του

άρθρου 4 παρ. 2β του ν. 3345/2005 (ΦΕΚ 135 Α'), όπως κάθε φορά ισχύει. Όταν συζητούνται θέματα διεθνούς συνεργασίας Δήμων και Κοινοτήτων, ο εκπρόσωπος της Ε.Ν.Α.Ε. αντικαθίσταται από τον αντίστοιχο της Κ.Ε.Δ.Κ.Ε..

4. Για την υλοποίηση των συνεργασιών των ανωτέρω παραγράφων, οι Δήμοι και οι Κοινότητες μπορούν να τηρούν ειδικό λογαριασμό διαχείρισης των αναγκαίων πόρων. Με κοινή απόφαση των Υπουργών Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης και Οικονομίας και Οικονομικών καθορίζεται ο τρόπος τήρησης του ανωτέρω λογαριασμού και κάθε σχετική λεπτομέρεια.....

Β) του άρθρου 220 του Ν. 3463/2006 «Κύρωση του Κώδικα Δήμων και Κοινοτήτων» προβλέπεται ότι ''

1. Οι Δήμοι και οι Κοινότητες, στο πλαίσιο της ευρύτερης συνεργασίας τους με αντίστοιχους οργανισμούς ξένων χωρών, μπορούν να αναπτύσσουν τις κατά νόμο πρωτοβουλίες τους για θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές τους και να προβαίνουν σε πράξεις αδελφοποίησης των πόλεών τους, με στόχο τη μεταξύ τους προαγωγή των οικονομικών, πολιτιστικών, μορφωτικών και κοινωνικών σχέσεων.

2. Η αδελφοποίηση γίνεται με απόφαση του Δημοτικού ή Κοινοτικού Συμβουλίου και ύστερα από σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής της παραγράφου 3 του προηγούμενου άρθρου.

3. Για τη μετακίνηση κάθε εκπροσώπου Δήμου ή Κοινότητας στο εξωτερικό για τις ανάγκες των αδελφοποιήσεων απαιτείται απόφαση του οικείου συμβουλίου, εφόσον για την αδελφοποίηση έχει προηγηθεί η παροχή σύμφωνης γνώμης από την Επιτροπή της προηγούμενης παραγράφου.

4. Με κοινή απόφαση των Υπουργών Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, Οικονομίας και Οικονομικών και Εξωτερικών καθορίζονται ειδικά προγράμματα και πλαίσια δράσης για τις αδελφοποιήσεις των Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης και ρυθμίζονται θέματα διαχείρισης των σχετικών δαπανών μετάβασης προσώπων στο εξωτερικό, καθώς και κάθε αναγκαία λεπτομέρεια για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

5. Δήμος ή Κοινότητα μπορεί να προβαίνει σε πράξεις αδελφοποιήσεων και δημιουργίας δικτύων πόλεων με άλλους Δήμους ή Κοινότητες της Χώρας στο πλαίσιο ειδικότερων συνεργασιών που έχουν ως στόχο τη μεταξύ τους προαγωγή των οικονομικών, πολιτιστικών, μορφωτικών και κοινωνικών σχέσεων. Με απόφαση του Υπουργού Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης και Οικονομίας και Οικονομικών καθορίζονται τα θέματα διαχείρισης των σχετικών δαπανών. ''.

Ύστερα από τα παραπάνω παρακαλείται το Δημοτικό Συμβούλιο να αποφασίσει κατ αρχήν για την υποβολή ή μη πρότασης συνεργασίας – αδελφοποίησης μεταξύ του Δήμου Βέροιας και των Δήμων Aleppo της Συρίας και Stara Zagora της Βουλγαρίας.

Και κάλεσε το συμβούλιο ν' αποφασίσει σχετικά.

Δήμαρχος: Η ονομασία των πόλεων Aleppo της Συρίας και Stara Zagora της Βουλγαρίας είναι «Βέροια». Υπήρχε πρόταση του εκεί Μητροπολίτη Βεροίας και Αλεξανδρέτας και υπήρχε η πρόταση για να γίνει η αδελφοποίηση με τον Δήμο της Βέροιας.

Πρόεδρος: Λοιπόν συμφωνούμε όλοι, ομόφωνα;

Μουσιάδης: Συμφωνώ για της Συρίας, για Stara Zagora δεν συμφωνώ, διότι έχουμε ήδη την αδελφοποίηση με το Καζανλάκ που απέχει μόλις 20 χιλιόμετρα από την Στάρα Ζαγόρα. Αν πάμε σε αυτή την λογική τι θα κάνουμε; Θα πάμε σε αδελφοποίηση με μία πόλη που απέχει μόλις 20 χιλιόμετρα από άλλη αδελφοποιημένη πόλη;

Πρόεδρος: Συμφωνεί το σώμα καταρχήν για την υποβολή πρότασης αδελφοποίησης με τον Δήμο Aleppo Συρίας;

Σύμβουλοι: Ναι.

Πρόεδρος: Συμφωνεί το σώμα καταρχήν για την υποβολή πρότασης αδελφοποίησης με τον Δήμο Stara Zagora Βουλγαρίας;

Σύμβουλοι: Ναι.

Κατά της πρότασης αυτής ψήφισε ο σύμβουλος Ν. Μουσιάδης.

Το Δ.Σ. μετά από διαλογική συζήτηση αφού έλαβε υπόψη:

- 1.- Το από 16-9-2009 εισηγητικό σημείωμα της Δημάρχου.
- 2.- Την αναγκαιότητα διερεύνησης της προοπτικής αδελφοποίησης του Δήμου με τους Δήμους Aleppo Συρίας και Stara Zagora Βουλγαρίας λόγω της κοινής ονομασίας «ΒΕΡΟΙΑ» των εν λόγω πόλεων με την πόλη μας αλλά και των ιστορικών δεσμών τους με αυτήν, με σκοπό την απόκτηση γνώσης, την ανταλλαγή εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών στους τομείς της εκπαίδευσης, του πολιτισμού, του αθλητισμού, του τουρισμού, του εμπορίου, της βιομηχανίας κ.λ.π..
- 3.- Τις απόψεις και προτάσεις της Δημάρχου και των δημ. συμβούλων, όπως αυτές αναπτύχθηκαν στη συζήτηση του παρόντος θέματος.
- 4.- Το αποτέλεσμα των ψηφοφοριών.
- 5.- Τις διατάξεις των άρθρων 219 & 220 του Ν. 3463/2006 (Κ.Δ.Κ.).

Αποφασίζει

Εγκρίνει καταρχήν την υποβολή πρότασης συνεργασίας-αδελφοποίησης του Δήμου Βέροιας με τους παρακάτω Δήμους:

- 1.- Ομόφωνα: Aleppo Συρίας.
- 2.- Κατά Πλειοψηφία: Stara Zagora Βουλγαρίας.

Η απόφαση έλαβε αύξ. αριθμό **548 / 2009**

Αφού εξαντλήθηκαν τα θέματα της ημερήσιας διάταξης λύθηκε η συνεδρίαση συντάχθηκε το πρακτικό αυτό και υπογράφηκε ως εξής:

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ	ΤΑ ΜΕΛΗ	
	Μ. Σουμελίδης	Χ. Σκουμπόπουλος
	Δ. Δάσκαλος	Χ. Γεωργιάδης
	Τ. Χατζηαθανασίου	Β. Γιαννουλάκης
ΠΕΤΡΟΣ ΤΣΑΠΑΡΟΠΟΥΛΟΣ	Γ. Μιχαηλίδης	Ε. Σοφινίδης
	Π. Παυλίδης	Μ. Σακαλής
	Σ. Μηλιόπουλος	Μ. Τσιαμήτρου-Καραχατζή
	Ν. Μωυσιάδης	Ε. Γουναράς
	Α. Δελαβερίδης	Ι. Καλαϊτζίδης
Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ	Α. Τσιάρας	Γ. Ορφανίδης
	Ν. Τσιαμήτρος	
	Ν. Μαυροκεφαλίδης	
	Κ. Συμεωνίδης	
ΑΣΤΕΡΙΟΣ ΠΑΠΑΣΤΕΡΓΙΟΥ	Μ. Τρανίδης	
	Γ. Κάκαρης	

ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΤΟΠΙΚΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΩΝ

Σ. Διαμαντής

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΠΙΚΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΝΕΩΝ

Ακριβές απόσπασμα
Βέροια 18/11/2009
Η Δήμαρχος

ΧΑΡΙΚΛΕΙΑ
ΟΥΣΟΥΛΤΖΟΓΛΟΥ - ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ